

ОТЗЫВ

официального оппонента

доктора искусствоведения, доцента

Карташовой Татьяны Викторовны на диссертацию

Лю Чувэй «Инь Чэнцзун и его роль в развитии китайской музыки в период культурной революции», представленную на соискание учёной степени кандидата искусствоведения по специальности 5.10.3. Виды искусства (музыкальное искусство) (искусствоведение)

Диссертация Лю Чувэй посвящена малоисследованной проблеме в отечественной синологии – творчеству современного композитора и пианиста Инь Чэнцзуна в условиях важнейшего и противоречивого этапа истории Китая 1966–1976-х гг. Подобная постановка вопроса позволяет пополнить представление о музыкальном искусстве Поднебесной и вписать новую страницу в его изучение, раскрывая новые горизонты в исследовании китайской музыки периода культурной революции. В диссертации прослеживается стремление молодого учёного провести самостоятельное, многоаспектное, и, следовательно, комплексное искусствоведческое и историко-культурное исследование по изучению «творчества Инь Чэнцзуна в контексте социально-политической ситуации в Китае во второй половине XX века, выявлению его роли в развитии китайской фортепианной музыки в аспекте синтеза национальной и европейской традиций» (диссертация – с. 5–6). Отметим, что личность музыканта Инь Чэнцзуна и его композиторское наследие до настоящего времени не являлось предметом научного анализа, равно как и десятилетний этап культурной революции в Поднебесной. Обозначенная в работе постановка проблемы представляется новой и перспективной для отечественного музыкознания, учитывая также развивающийся межкультурный диалог между Россией и Китаем, который реализуется сегодня на самых различных уровнях. Этим обстоятельством и определяется уровень актуальности диссертационной работы Лю Чувэй. В центре внимания сочинения и транскрипции, разнообразные по стилистике, музыкальному материалу и мировоззренческому аспекту, созданные самим композитором и с его участием в коллективных проектах, а значит успешно выстроившему свой диалог с культурой, пространством и временем.

Вся широта обозначенной этномузыкальной проблематики рассматривается автором с позиции синтеза китайских традиций и европейских методов композиции. Это определяет несомненную научную новизну работы: в подобном ракурсе данный материал до сих пор не становился предметом внимания исследователей. Следует отметить научную

целесообразность используемой автором методологии комплексного исследования, объединяющего музыковедческий анализ, культурно-исторический и сравнительный подходы.

Новизна диссертационного исследования определяется самой постановкой проблемы, а также введением в научный оборот российского искусствознания ранее неизвестных художественных образцов, к которым с полным основанием можно отнести фортепианные опусы, созданные на основе революционной оперы «Легенда о красном фонаре», коллективный концерт «Хуанхэ» для фортепиано с оркестром и ряд фортепианных пьес.

Степень обоснованности и достоверности научных положений диссертационной работы напрямую связана как с опорой на современную методологию, с проработкой объёмного списка источников (их 130) на русском (80) и английском (14) языках, так и важных для рассматриваемой темы статей китайских авторов (36).

Работа Лю Чувэй логично выстроена, основное её содержание излагается в трёх главах (исторической и двух историко-аналитических). Автор следует от исторического контекста деятельности Инь Чэнцзуна и проблемы сохранения музыкальных традиций в период культурной революции (первая глава) — через пекинскую революционную оперу «Легенда о красном фонаре» как ядра творчества Инь Чэнцзуна и возникшую на её основе фортепианную сюиту (вторая глава) — к аналитическому разбору коллективного опуса концерта «Хуанхэ» для фортепиано с оркестром как музыкального выражения задач обозначенного сложного десятилетия. Значимым результатом проделанной научно-исследовательской работы стало утверждение автора о том, что «культурную революцию нельзя рассматривать как период разрушений и тупиковую ветвь на пути Китая к современному прогрессу: это историческое явление должно быть охарактеризовано как период появления новых конструктивных решений и концентрации усилий по изменению в культурном наследии Китая» (диссертация — с. 23). Данный вывод, содержащий новые оценочные критерии исторического этапа 1966–1976-х гг., будет способствовать пересмотру традиционных представлений об этом сложном и противоречивом периоде, станет основой не только для более глубокого понимания влияния культурной революции на музыкальное наследие страны, но и поможет создать объективную картину развития музыкальной культуры Поднебесной.

Вторая и третья главы имеют безусловное практическое значение. На примере анализа фортепианного переложения арий из революционной пекинской оперы «Легенда о красном фонаре», а также фортепианного

концерта «Хуанхэ» – центрального произведения в творчестве Инь Чэнцзун (соавтора коллективного проекта) – расширена эмпирическая база описания приёмов, методов и техник композиции обозначенных произведений, что актуально для развития критической мысли, педагогической, исполнительской и композиторской практики Китая и относится к несомненным достоинствам работы. Диссертант приходит к важному выводу, что благодаря сочинениям Инь Чэнцзун появилась возможность «вписать фортепиано в контекст национальной традиции и рассматривать западный инструмент как выразитель китайского музыкального мышления» (диссертация – с. 88). Всё это послужило прочной основой для развития музыкальной культуры европейского типа в Китае в прошлом столетии.

В заключительном разделе диссертации автор утверждает, что Инь Чэнцун – музыкант, сыгравший ключевую роль в определении пути китайской музыки второй половины XX века; создатель знаковых сочинений, отражавших суть революционных процессов в Китае. Диссертант приходит к выводу, что коллективный концерт «Хуанхэ» (на основе кантаты Сянь Синхая) стал «не только результатом политики усвоения и приспособления европейских музыкальных традиций к специфике культурного контекста Китая и идеологием культурной революции, но и впечатляющим достижением, ставшим событием мировой музыкальной жизни» (диссертация – с. 120).

В процессе прочтения диссертации возникли вопросы и замечания.

1. Можете ли Вы назвать коллективные проекты с участием современных композиторов Китая и в содружестве с другими музыкантами зарубежных стран? Назовите примеры таких произведений.
2. Известно ли Вам о новых работах композитора Инь Чэнцзун в настоящее время?

Перейдём к проблемным моментам диссертации.

1. В работе не раскрыта суть понятия «национальный канон музицирования»: каковы его основные критерии, как он функционирует в системе музыкальной культуры современного Китая и почему речь о нём заходит только в заключительном разделе диссертации?
2. В завершении глав отсутствуют выводы.
3. Китай никогда не относился к Юго-Восточной Азии (с. 28) – это цивилизация Дальнего Востока.
4. Некорректное транскрибирование фамилий китайских исполнителей: Лан Лан (а не Ланг Ланг), Брайт Шэн (а не Брайт Шенг). Также нельзя склонять китайские фамилии, согласно правилам русского языка (Инь Чэнцун, а не Инем Чэнцун, Иня Чэнцун и т.д.). Склоняется только имя в мужском роде.

Разделять имя и фамилию не принято как в произношении, так и в написании.

5. Император Ваньли (с. 3 и стр. 23) пишется с мягким знаком, пекинская опера должна писаться с маленькой буквы.

6. В словосочетании «традиционные китайские национальные музыкальные инструменты» (с. 52) избыточное слово «национальные», поскольку если они китайские, то априори национальные, т.е. принадлежащие китайской нации.

7. Некорректный перевод самой известной и знаковой цюйцзы «Песня о цветах сливы в трёх куплетах»: композиция называется «Мэйхуа сань нун» («梅花三弄»), т.е. «Цветущая слива мэй», что установлено в отечественной синологии.

8. В тексте диссертации и автореферате имеются стилистические и технические погрешности (опечатки, тавтологии, грамматические ошибки, некорректное применение знаков препинания, путаница с дефисом и тире), повтор одной и той же цитаты (стр. 3 и стр. 44).

Тем не менее обозначенный ряд выявленных недочётов не снижает общего положительного отношения к работе. Диссертация обладает бесспорной научной новизной и вносит вклад в изучение проблем мировой художественной культуры. Очевидна теоретическая и практическая значимость работы: она представляет интерес для широкого круга специалистов – востоковедов, музыковедов, историков, культурологов. Её материалы могут послужить методологической основой для дальнейших научных изысканий, посвящённых музыкальной культуре Китая. Произведения, представленные в работе, расширят репертуарный список пианиста-исполнителя. Наконец, полученные сведения могут быть полезны и в педагогической практике – в курсах по истории исполнительского искусства, зарубежной музыки XX века как в Китае, так и в России.

Сказанное позволяет сделать следующий вывод: рецензируемая диссертация является самостоятельной научно-квалификационной работой, содержащей успешное решение задач, имеющих значение для современного музыкознания; имеет практическую и научную ценность, открывает перспективы дальнейшего изучения заявленной проблематики. Ключевые направления исследования отражены в автореферате и 4 научных публикациях, которые опубликованы в изданиях, рекомендованных ВАК РФ.

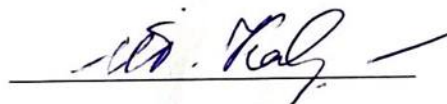
Диссертационное исследование соответствует: п. 16 «Специальная теория музыки в совокупности составляющих её дисциплин, теория и анализ музыкальных форм, техники композиции, инструментоведение, история теоретических учений», п. 17 «История и теория музыкальных жанров,

музыкального языка», п. 20 «История, теория и практика исполнения на музыкальных инструментах» паспорта научной специальности 5.10.3. Виды искусства (музыкальное искусство) (искусствоведение).

Диссертационное исследование Лю Чувэй «Инь Чэнцзун и его роль в развитии китайской музыки в период культурной революции» соответствует критериям пп. 9–14 Положения о присуждении учёных степеней (утв. Постановлением Правительства № 842 от 24.09.2013 г. в действующей редакции), её автор, Лю Чувэй, заслуживает присуждения искомой степени кандидата искусствоведения по специальности 5.10.3. Виды искусства (музыкальное искусство) (искусствоведение).

доктор искусствоведения, доцент,
профессор кафедры
теории музыки и композиции
ФГБОУ ВО «Саратовская государственная
консерватория им. Л.В. Собинова»

Татьяна Викторовна Карташова



28 апреля 2026 года

Контактные данные:

Федеральное государственное
бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Саратовская государственная консерватория им. Л.В. Собинова»
410012, г. Саратов, проспект имени Петра Столыпина, д. 1
Телефон: +7 (845-2) 39-00-29
E-mail организации: sgk@sarcons.ru
Веб-сайта организации: www.sarcons.ru
E-mail личный: arun-rani@yandex.ru

*Подпись заверяю
вручая оригинал
на каждую копию
проф. О.А. Кулакова*

